

SPEZIELLE OBERFLÄCHENBEARBEITUNG FÜR ASPHALT- UND BETONBELÄGEN MIT ERLESENEM MISCHGUT

Peter Sigrist, Fachgruppe Untergrundvorbereitungstechnik der Technischen Kommission von PAVIDENSA, Divico AG, Wädenswil

Bei Asphalt- und Betonbelägen werden heute vermehrt verschiedenfarbige Steine und Körnungen eingesetzt um optische Effekte zu erzielen. Nach dem Einbringen der Beläge sind diese jedoch im Bindemittel eingeschlossen und noch nicht sichtbar. Diese sichtbar zu machen bedarf spezieller Oberflächenbearbeitungstechnik.

Durch die Oberflächenbearbeitung mit dem von der Firma Divico AG in Wädenswil entwickelten System Kleweg, entsteht eine ebene und rutschsichere Fläche, welche die Farbe der Steine voll zur Geltung bringt. Bei einem Objekt an der Grenzacherstrasse in Basel wurde im Vorlauf eine Musterfläche erstellt, auf welcher die Einzigartigkeit des Systems eindrücklich demonstriert werden konnte. Im Vergleich zum Kugelstrahlverfahren ist nach der Bearbeitung mit dem System Divico Kleweg keine Streifenbildung sichtbar. Da das bearbeitete Korn aber weitgehend im

Bitumen eingebettet bleibt, ist es gegen Ausbrüche geschützt. Mit der speziellen Maschine lassen sich sowohl Asphalt- wie auch Betonflächen kosteneffizient bearbeiten. Am Objekt in Basel (dies sind Abschnitte der Grenzacherstrasse, diverse Vor- und Aussenplätze sowie Gehwege) wurden insgesamt ca. 7'500 m² veredelt. Die Aufgabe bestand darin, die gewünschte Rutschsicherheit zu erreichen und gleichzeitig ein ansprechendes, streifenfreies Erscheinungsbild und eine ebene Fläche zu erhalten. Das eingesetzte Oberflächenbearbeitungssystem wurde diesen Anforderungen zur vollen Zufriedenheit des Auftraggebers (Tiefbauamt Basel-Stadt und die F. Hoffmann-La Roche AG) mehr als gerecht. Es ist flexibel und durch das untergrundsichende Abtragen mit direkter Staubabsaugung nahezu überall einsetzbar; sei dies auf Gehwegen, Vorplätzen

Parkplätzen oder Terrassen. Die Flächen werden auf Sicht bearbeitet und im Nachgang, wo notwendig, imprägniert. Auch für gestalterische Elemente, besondere Strukturen und Linien in der Oberfläche lässt sich das System einsetzen, wie dies in Zürich bei der WÜB Luegisland und in einem Innenhof im Hardturmpark gemacht wurde. Weitere Referenzobjekte sind zum Beispiel der Courgenayplatz in Bern, der Messeplatz in Basel, die Kirchgasse in Olten oder die Universität Fribourg.

Bearbeitung von Asphalt; vorher - nachher.



Traitement d'asphalte; avant - après.

TRAITEMENT DE SURFACE SPÉCIFIQUE POUR REVÊTEMENTS EN ASPHALTE ET BÉTON AVEC ENROBÉ DE PREMIER CHOIX

Peter Sigrist, groupe spécialisé technique de préparation du radier de la Commission Technique de PAVIDENSA, Divico AG, Wädenswil

Dans les revêtements en asphalte et béton, on utilise, aujourd'hui, davantage de granulations différentes et du gravier de différentes couleurs afin d'obtenir des effets visuels. Ceux-ci sont toutefois entourés du liant après la pose des revêtements et ne sont pas encore visibles. Il faut une technique de traitement de surface spécifique pour les rendre visibles.

Le traitement de surface à l'aide du système Kleweg élaboré par la société Divico AG à Wädenswil permet de créer une surface plane et antidérapante, mettant entièrement en valeur les couleurs du gravier. Pour un objet à la Grenzacherstrasse à Bâle, une surface échantillon a été réalisé-

sée en amont, qui a permis de démontrer de manière impressionnante à quel point ce système est unique. En comparaison avec le procédé par microbillage, aucune formation de rayures n'est visible après traitement à l'aide du système Divico Kleweg. Mais comme le grain traité reste en grande partie entouré de bitume, il est protégé contre le détachement. Grâce à la machine spécifique, il est possible de traiter de manière économique aussi bien les surfaces en béton qu'en asphalte. Pour l'objet à Bâle, il s'agissait de quelques tronçons de la Grenzacherstrasse, de di-

vers parvis et places extérieures, ainsi que de trottoirs, une surface totale d'environ 7'500 m² a été traitée. La mission consistait à atteindre les propriétés antidérapantes souhaitées tout en obtenant un visuel attrayant, sans rayures et une surface plane. Le système de traitement de surface utilisé a plus que répondu à ces exigences pour l'entièvre satisfaction du donneur d'ordre (l'office du génie civil Bâle-Ville et la F. Hoffmann-La Roche AG). Il est flexible et, grâce au décapage qui préserve le radier avec aspiration directe des poussières, il est utilisable presque partout; que ce soit pour des trottoirs, des parvis, des parkings ou des terrasses. Les surfaces sont traitées à vue et, si besoin,



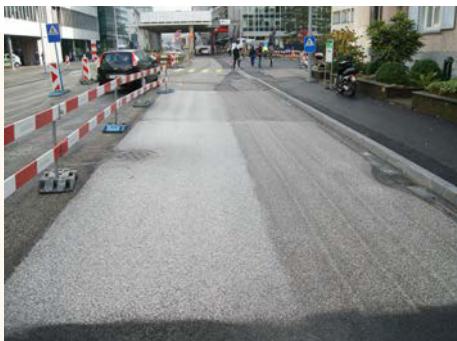
Grenzacherstrasse in Basel nach Aufbringung der Markierungen.

Grenzacherstrasse à Bâle après application du marquage au sol.



Oberflächenbearbeitung von Asphalt- und Betonbelägen mit dem System Divico Kleweg.
Traitement de surface de revêtements en asphalte et béton à l'aide du système Divico Kleweg.

Links ist die Fläche mit dem System Divico Kleweg bearbeitet, rechts kugelgestrahlt.



La surface à gauche est traitée à l'aide du système Divico Kleweg, à droite traitement par microbillage.

imprégnées lors d'un deuxième passage. Il est également possible d'utiliser le système pour des éléments créatifs, pour créer des structures et lignes particulières dans la surface, à l'image de ce qui a été réalisé à Zurich, pour le projet immobilier Luegisland et pour une cour intérieure du Hardturm park. D'autres objets de référence sont par exemple la place Courgenayplatz à Berne, la place de foires de Bâle, la Kirchgasse à Olten ou encore l'université de Fribourg.

